31994D0277

L 123/1 AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA 1994.5.17.

A TANÁCS HATÁROZATA
(1993. december 20.)
az Európai Gazdasági Közösség és egyes harmadik országok (Albánia, Örményország, Azerbajdzsán, Belarusz, Bulgária, Cseh Köztársaság, Grúzia, Kazahsztán, Kirgizisztán, Lettország, Litvánia, Moldova, Mongólia, Románia, Orosz Föderáció, Szlovák Köztársaság, Szlovénia, Tádzsikisztán, Türkmenisztán, Ukrajna, Üzbegisztán) között létrejött, a textiltermékek kereskedelmére vonatkozó egyes megállapodások és jegyzőkönyvek ideiglenes alkalmazásáról

(94/277/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 113. cikkére, összefüggésben annak 228. cikkével,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel a Közösség nevében a Bizottság tárgyalásokat folytatott Albániával, Örményországgal, Azerbajdzsánnal, Belarusszal, Grúziával, Kazahsztánnal, Kirgizisztánnal, Lettországgal, Litvániával, Moldovával, Mongóliával, az Orosz Föderációval, Tádzsikisztánnal, Türkmenisztánnal, Ukrajnával és Üzbegisztánnal a textiltermékek kereskedelméről szóló megállapodások megkötéséről;

mivel az Albániával, Örményországgal, Azerbajdzsánnal, Belarusszal, Grúziával, Kazahsztánnal, Kirgizisztánnal, Lettországgal, Litvániával, Moldovával, Mongóliával, az Orosz Föderációval, Tádzsikisztánnal, Türkmenisztánnal, Ukrajnával és Üzbegisztánnal kötött, a textiltermékek kereskedelméről szóló kétoldalú megállapodásokat 1993. január 1-jétől ideiglenesen alkalmazni kell az azok megkötéséhez szükséges eljárások befejezéséig és a partnerországok részéről való viszonosságon alapuló ideiglenes alkalmazásuktól függően;

mivel a Közösség nevében a Bizottság tárgyalásokat folytatott Szlovéniával a textiltermékek kereskedelméről szóló kétoldalú megállapodás megkötéséről;

mivel a Szlovéniával kötött, a textiltermékek kereskedelméről szóló kétoldalú megállapodást 1993. szeptember 1-jétől ideiglenesen alkalmazni kell az annak megkötéséhez szükséges eljárások befejezéséig és Szlovénia részéről való viszonosságon alapuló ideiglenes alkalmazásától függően;

mivel a Közösség nevében a Bizottság tárgyalásokat folytatott a Bolgár Köztársasággal, a Cseh Köztársasággal, a Szlovák Köztársasággal és Romániával az Európa-megállapodásoknak a textiltermékek kereskedelméről szóló kiegészítő jegyzőkönyveiről;

mivel a Cseh és Szlovák Szövetségi Köztársasággal kötött Európa-megállapodásnak egyrészről a Közösség és a Cseh Köztársaság közötti, másrészről a Közösség és a Szlovák Köztársaság közötti, a textiltermékek kereskedelméről szóló kiegészítő jegyzőkönyveit 1993. január 1-jétől ideiglenesen alkalmazni kell az azok megkötéséhez szükséges eljárások befejezéséig és a partnerországok részéről való viszonosságon alapuló ideiglenes alkalmazásuktól függően;

mivel a Romániával kötött Európa-megállapodásnak a textiltermékek kereskedelméről szóló kiegészítő jegyzőkönyvét 1993. május 1-jétől ideiglenesen alkalmazni kell az annak megkötéséhez szükséges eljárások befejezéséig és a partnerországok részéről való viszonosságon alapuló ideiglenes alkalmazásától függően;

mivel a Bolgár Köztársasággal kötött Európa-megállapodásnak a textiltermékek kereskedelméről szóló kiegészítő jegyzőkönyvét az 1993. május 8-án aláírt, az Európai Gazdasági Közösség és a Bolgár Köztársaság közötti ideiglenes megállapodás hatálybalépésnek napjától ideiglenesen alkalmazni kell az annak megkötéséhez szükséges eljárások befejezéséig és a partnerországok részéről való viszonosságon alapuló ideiglenes alkalmazásától függően,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Gazdasági Közösség és másrészről Albánia, Örményország, Azerbajdzsán, Belarusz, Grúzia, Kazahsztán, Kirgizisztán, Lettország, Litvánia, Moldova, Mongólia, az Orosz Föderáció, Tádzsikisztán, Türkmenisztán, Ukrajna és Üzbegisztán között létrejött, a textiltermékek kereskedelméről szóló kétoldalú megállapodásokat 1993. január 1-jétől ideiglenesen alkalmazni kell azok hivatalos megkötéséig és a partnerországok részéről való viszonosságon alapuló ideiglenes alkalmazásuktól függően.

Az Európai Gazdasági Közösség és a Szlovén Köztársaság között létrejött, a textiltermékek kereskedelméről szóló kétoldalú megállapodást 1993. szeptember 1-jétől ideiglenesen alkalmazni kell annak hivatalos megkötéséig és a Szlovén Köztársaság részéről való viszonosságon alapuló ideiglenes alkalmazásától függően.

Az Európai Gazdasági Közösség és a Cseh és Szlovák Szövetségi Köztársaság között létrejött Európa-megállapodásnak egyrészről a Közösség és a Cseh Köztársaság közötti, másrészről a Közösség és a Szlovák Köztársaság közötti, a textiltermékek kereskedelméről szóló kiegészítő jegyzőkönyveit 1993. január 1-jétől ideiglenesen alkalmazni kell azok hivatalos megkötéséig és a partnerországok részéről való viszonosságon alapuló ideiglenes alkalmazásuktól függően.

Az Európai Gazdasági Közösség és Románia között létrejött Európa-megállapodásnak a textiltermékek kereskedelméről szóló kiegészítő jegyzőkönyvét 1993. május 1-jétől ideiglenesen alkalmazni kell annak hivatalos megkötéséig és Románia részéről való viszonosságon alapuló ideiglenes alkalmazásától függően.

Az Európai Gazdasági Közösség és a Bolgár Köztársaság között létrejött Európa-megállapodásnak a textiltermékek kereskedelméről szóló kiegészítő jegyzőkönyvét az 1993. május 8-án aláírt, az Európai Gazdasági Közösség és a Bolgár Köztársaság közötti ideiglenes megállapodás hatálybalépésnek napjától ideiglenesen alkalmazni kell annak hivatalos megkötéséig és Bulgária részéről való viszonosságon alapuló ideiglenes alkalmazásától függően.

2. cikk

A parafált megállapodások és jegyzőkönyvek szövegét csatolták e határozathoz.

Kelt Brüsszelben, 1993. december 20-án.

a Tanács részéről

az elnök

W. CLAES